

Súd: Okresný súd Prešov
Spisová značka: 29C/15/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8120202914
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 09. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Diana Vlčková
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2021:8120202914.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prešov sudkyňou JUDr. Dianou Vlčkovou v právnej veci žalobcov:1/ P. S., B.. X.X.XXXX, X. XXX XX Ž. XX, 2/T. W., B.. XX.X.XXXX, X. XXX XX Ž. XX, zastúpeného procesným opatrovníkom: B. S., B.. XX.XX.XXXX, O. X. Ž. XX, proti žalovaným: 1/T. T., B.. XX.X.XXXX, X. XXX XX Ž. XXX, 2/ T. T., B.. XX.X.XXXX, X. XXX XX Ž. XXX, 3/ J. T., B.. XX.XX.XXXX, XXX XX Ž. XXX, 4/T. T., B.. XX.X.XXXX, X. XXX XX Ž. XXX o náhradu bolestného, takto

rozhodol:

I. Žalovaní v 1. až 4. rade sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobcovi v 1.rade náhradu za bolesť vo výške 540 EUR v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Žalovaní v 1. a 2. rade sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobcovi v 2.rade náhradu za bolesť vo výške 547 EUR v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

III. V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a.

IV. Nárok na náhradu trov konania stranám sporu n e p r i z n á v a.

odôvodnenie:

1. Žalobcovia v 1. a 2. rade žalobou doručenu súdu dňa 2.3.2020 si uplatnili nárok na náhradu nemajetkovej ujmy a to žalobca v 1. rade vo výške 540 eur a žalobca v 2. rade vo výške 560 eur. Na pojednávaní konanom dňa 20.9.2021 žalobu upresnili s tým, že si uplatňujú nárok na náhradu bolestného v zmysle záverov znaleckého posudku vypracovaného v trestnom konaní tak ako si už uplatnili v konaní vedenom pred Okresným súdom Prešov pod sp.zn. 6T/76/2018. V odôvodnení žaloby uviedli, že tento nárok si uplatňujú na základe výsledkov vyššie uvedeného trestného konania.

2. Žalovaní so žalobou nesúhlasili majúc za to, že trest im uložený trestným rozkazom je plne postačujúci.

3. Oboznámením trestného spisu bolo zistené, že žalobca v 2. rade je fyzickou osobou, ktorá nevie čítať, ani písať; ťažko a nezrozumiteľne artikuluje a nedokáže sa vyjadrovať. Na základe uvedeného mu preto súd 1. inštancie v súlade s ustanovením § 69 a nasledujúcich CPS na pojednávaní konanom dňa 20.9.2021 ustanovil procesného opatrovníka a to matku žalobcu, ktorá sa pojednávania osobne zúčastnila.

4. Súd na základe skutkových tvrdení žalobcov, popretí skutkových tvrdení žalovaného, oboznámením lekárskeho správ, trestného spisu 6T/76/2018 zistil tento skutkový stav:

5. Žalovaní v 1. až 4. rade dňa 24.6.2017 o 8.00 hod. v Obci Žehňa na mieste prístupnom verejnosti v rómskej osade za rodinným domom č.43 po predchádzajúcom vzájomnom nedorozumení fyzicky napadli žalobcu v 1. rade a to tak, že žalovaný v 1. rade vo výskoku ho kopol nohou do oblasti

hrudníka, v dôsledku čoho poškodený spadol, kde na zemi ho následne drevenou palicou najmenej 2 krát udrel do oblasti hlavy a raz do oblasti chrbta; žalovaný v 4. rade a súčasne žalovaný v 3. rade ho opakovane kopali do oblasti nôh a žalovaný v 2. rade ho najmenej 2 krát päsťou udrel do oblasti hlavy, čím mu spôsobili zranenia a to tržno-zmliaždené rany v temennej a temenno-záhlavnej oblasti vľavo, pomliaždenie zadnej plochy hrudníka vpravo, pomliaždenie pravého stehna, ktoré zranenie si podľa znalca z odboru zdravotníctva vyžaduje liečenie spojené s práceneschopnosťou najmenej 9 dní; súčasne žalovaný v 1. a 4. rade dňa 23.6.2017 o 13.00 hod. v Obci Žehňa na mieste verejne prístupnom za rodinným domom č.43 po predchádzajúcom vzájomnom nedorozumení napadli žalobcu v 2. rade a to tak, že počas vzájomného naťahovania sa žalovaného v 1. rade s poškodeným, žalovaný v 4. rade zozadu zasiahol kovovým ostrým vidiel do oblasti chrbta poškodeného a následne začali všetci traja zápasiť, kde spadli do vyhlbenej jamy, kde žalovaný v 1. rade opakovane udieral päsťami poškodeného do oblasti hlavy v dôsledku čoho poškodený utrpel pomliaždenie a krvnú podliatinu v okolí ľavej očné a ľavého líca, viaceré kožné odreniny a krvné podliatiny v oblasti chrbta a driekovej oblasti vpravo, ktoré zranenia si podľa znalca z odboru zdravotníctvo vyžadujú liečenie spojené s práceneschopnosťou najmenej 16 dní.

6. Žalovaní boli trestným rozkazom Okresného súdu Prešov zo dňa 4.12.2018 pod sp.zn. 6T/76/2018 uznaní vinnými zo spáchania prečinu výtržníctva podľa § 364 ods.1 písm. a) ods.2 písm. b) Trestného zákona formou spolupáchateľstva, podľa § 20 Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom ublíženia na zdraví podľa § 156 ods.1 Trestného zákona, teda spoločným konaním sa dopustili fyzicky na mieste verejnosti prístupnom výtržnosti s tým, že napadli iného, pričom žalovaný v 4. rade čin spáchal závažnejším spôsobom konania (so zbraňou) a inému úmyselne ublížili na zdraví, za čo im bol uložený každému úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov s podmieneným odkladom na 12 mesiacov.

7. Žalobcovia podľa § 288 ods.1 Trestného poriadku boli v nároku na náhradu škody odkázaní na civilný proces. Trestný rozkaz vo výrokoch 1. a 3. nadobudol právoplatnosť 19.12.2018 a vo výrokoch 2. a 4. 20.12.2018.

8. Znalec MUDr. T. W. v trestnom konaní vypracoval znalecký posudok č. XXX/XXXX v predmete hodnotenia bolestného žalobcu v 1. rade s uvedením dĺžky liečenia spojeného s práceneschopnosťou v trvaní 9 až 10-tich dní.

9. V zmysle zákona č.437/2004 Z.z. stanovil sadzbu bodového hodnotenia za bolesť po útoku nasledovne:

- tržno-zmliaždené rany v temennej a temenno-záhlavnej oblasti vľavo - 10 bodov
- pomliaždenie zadnej plochy hrudníka vpravo - 10 bodov
- pomliaždenie pravého stehna - 10 bodov, teda v celkovom rozsahu 30 bodov.

10. Súčasne znaleckým posudkom č.XXX/XXXX určil hodnotu bolestného za poškodenie zdravia žalobcu v 2. rade po fyzickom útoku žalovaných s uvedením doby liečenia 16 - 18 dní, nasledovne:

- pomliaždenie a krvná podliatina v okolí ľavej očné a ľavého líca - 10 bodov
- viaceré kožné odreniny a krvné podliatiny v oblasti chrbta a driekovej oblasti vpravo - 20 bodov.

11. Žalovaní v priebehu súdneho konania uviedli, že v danom prípade považujú za postačujúci uložený trest v trestnom konaní, avšak budú rešpektovať rozhodnutie súdu vo veci samej.

12. Podľa § 420 Občianskeho zákonníka, 1) Každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

(2) Škoda je spôsobená právnickou osobou alebo fyzickou osobou, keď bola spôsobená pri ich činnosti tými, ktorých na túto činnosť použili. Tieto osoby samy za škodu takto spôsobenú podľa tohto zákona nezodpovedajú; ich zodpovednosť podľa pracovnoprávných predpisov nie je tým dotknutá.

(3) Zodpovednosti sa zbaví ten, kto preukáže, že škodu nezavinil.

13. Podľa § 444 Občianskeho zákonníka, pri škode na zdraví sa jednorazove odškodňujú bolesti poškodeného a sťaženie jeho spoločenského uplatnenia.

14. Podľa § 3 zákona č. 437/2004 Z.z., 1) Náhrada za bolesť sa poskytuje jednorazovo; musí byť primeraná zistenému poškodeniu na zdraví, priebehu liečenia alebo odstraňovaniu jeho následkov.

(2) Náhrada za bolesť sa poskytuje na základe lekárskeho posudku (§ 7 a 8 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/437/20140801>>). Sadzby bodového hodnotenia za bolesť sú ustanovené v prílohe č. 1 v I. <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/437/20140801>> a III. časti <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/437/20140801>>.

(3) Ak niektoré poškodenie na zdraví nie je uvedené v sadzbách podľa odseku 2, použije sa sadzba za iné poškodenie na zdraví, s ktorým ho možno z hľadiska bolesti najlepšie porovnať.

(4) Ak sa po skončení liečenia vykoná v súvislosti s poškodením na zdraví operačný výkon, ktorý sa pôvodne nepredpokladal, poškodený má nárok na ďalšiu náhradu za bolesť ako za poškodenie na zdraví, s ktorým možno tento operačný výkon z hľadiska bolesti najlepšie porovnať.

14. Podľa § 5 zákona č. 437/2004 Z.z., 1) Pri určení výšky náhrady za bolesť a výšky náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa vychádza z celkového počtu bodov, ktorým sa bolesť alebo sťaženie spoločenského uplatnenia ohodnotilo v lekárskom posudku (§ 7 a 8 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/437/20140801>>).

(2) Výška náhrady za bolesť a výška náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa určuje sumou 2 % z priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky zistenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za kalendárny rok predchádzajúci roku, v ktorom vznikol nárok na náhradu podľa odseku 1, za jeden bod a výsledná suma sa zaokrúhli na najbližšie celé euro smerom nahor.

(3) Na valorizáciu výšky náhrady za bolesť a výšky náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa nevzťahuje osobitný predpis.2) <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/437/20140801>>

(4) Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky ustanoví výšku náhrady za bolesť a výšku náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia určenú podľa odseku 2 opatrením vyhláseným v Zbierke zákonov Slovenskej republiky3) <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/437/20140801>> uverejnením oznámenia o jeho vydaní najneskôr do 31. mája príslušného kalendárneho roka.

(5) V prípadoch hodných osobitného zreteľa, akým je uznanie invalidity,4) <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/437/20140801>> môže súd náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia zvýšiť najviac o 50 %.

16. Podľa § 8 zákona č. 437/2004 Z.z., 1) Lekársky posudok obsahuje

a) meno, priezvisko, dátum narodenia, adresu trvalého pobytu alebo prechodného pobytu a povolanie poškodeného,

b) dátum vzniku poškodenia na zdraví; ak ide o chorobu z povolania, dátum priznania choroby z povolania,

c) miesto, kde vzniklo poškodenie na zdraví,

d) čísla položiek, podľa ktorých sa hodnotila bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia,

e) určenie diagnózy,

f) hodnotenie v bodoch a zdôvodnenie,

g) celkový počet bodov.

(2) Z lekárskeho posudku musí byť zrejmé, na základe akých skutočností posudzujúci lekár dospel k celkovému počtu bodov.

(3) Lekársky posudok sa vydáva písomne. Poškodenému sa doručí jedno vyhotovenie lekárskeho posudku aj v prípadoch, ak o lekársky posudok požiadala iná oprávnená osoba podľa § 7 ods. 4 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/437/20140801>>. Jedno vyhotovenie lekárskeho posudku sa doručí aj lekárovi, s ktorým má poškodený uzatvorenú dohodu o poskytovaní zdravotnej starostlivosti.9) <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/437/20140801>>

(4) Lekársky posudok sa vydáva, len čo zdravotný stav poškodeného možno považovať za ustálený; ak ide o sťaženie spoločenského uplatnenia, spravidla až po uplynutí jedného roka od poškodenia na zdraví.

(5) Vzor lekárskeho posudku je uvedený v prílohe č. 2 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/437/20140801>>.

17. Vykonaným dokazovaním bolo nepochybne preukázané, že žalobca v 1. rade utrpel poškodenie zdravia s dobou práceneschopnosti 9. až 10. dní zavineným konaním žalovaných v 1. až 4. rade po ich fyzickom útoku dňa 24.6.2017. Súčasne žalobca v 2. rade utrpel poškodenie zdravia s dobou liečenia 16. až 18. dní zavineným konaním žalovaných v 1. a 4. rade po ich fyzickom útoku dňa 23.6.2017. Za uvedený skutok boli žalovaní trestným rozkazom Okresného súdu Prešov zo dňa 4.12.2018 uznaní vinnými zo spáchania prečinu výtržníctva v jednočinnom súbehu s trestným činom ublíženia na zdraví

s uložením trestu odňatia slobody každému v trvaní 6-tich mesiacov s podmieneným odkladom na 12 mesiacov.

18. Na základe vyššie uvedeného je potom daná zodpovednosť žalovaných v 1. a 4. rade za škodu, ktorá vznikla žalobcovi v 1. rade a žalovaní v 1. až 4. rade za škodu, ktorá vznikla žalobcovi v 2. rade podľa § 420 Občianskeho zákonníka z dôvodu svojho protiprávneho konania.

19. Predmetnou žalobou si žalobca v 1. rade uplatnil náhradu bolestného na základe znaleckého posudku č.423/2017 vypracovaného v priebehu trestného konania.

20. Znalec určil hodnotu bodového hodnotenia bolestného predmetného úrazu v celkovom rozsahu 30 bodov.

21. Žalobca v 2. rade si taktiež uplatnil náhradu bolestného v zmysle znaleckého posudku č.424/2017, ktorým taktiež znalec určil bodové ohodnotenie predmetného úrazu v rozsahu 30 bodov.

22. V zmysle opatrenia Ministerstva zdravotníctva SR S03240 - OL - 2017 bola výška náhrady za bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia pre rok 2017 určená v hodnote 1 bodu 18,24 eur, teda žalobcom v 1. a 2. rade by každému patrila náhrada za bolesť vo výške 547 eur.

23. Keďže žalobca v 1. rade si uplatnil nárok na náhradu bolestného iba v rozsahu 540 eur súd žalobe v plnom rozsahu vyhovel a na náhradu bolestného zaviazal žalovaných v 1. až 4. rade, ktorí spoločne a nerozdielne zodpovedajú za škodu na zdraví žalobcu v 1. rade, ku ktorej došlo ich spoločným zavineným konaním.

24. Žalobca v 2. rade si uplatnil nárok na náhradu bolestného v rozsahu 560 eur, avšak s poukazom na závery znaleckého posudku č.424/2017 tomuto patrí náhrada v rozsahu 547 eur, preto súd žalobe v uvedenej časti vyhovel a v prevyšujúcej časti žalobu žalobcu v 2. rade v uplatnenom nároku na náhradu za bolesť zamietol. Na zaplatenie uvedenej náhrady súd 1. inštancie zaviazal žalovaných v 1. a 4. rade, keďže ich zavineným protiprávnym konaním došlo k poškodeniu zdravia žalobcu v 2. rade.

25. Podľa § 255 ods.1 C.s.p., súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

26. O nároku na náhradu trov konania bolo rozhodnuté podľa § 255 ods.1 C.s.p. tak, že nárok na náhradu trov konania stranám sporu nepriznal. Úspešným žalobcom trovy konania nevznikli a žalovaní boli v konaní neúspešní.

Poučenie:

Proti výrok I., II., III. a IV. možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Prešov.

Podľa § 365 ods. 1 CSP, odvolanie možno odôvodniť len tým, že neboli splnené procesné podmienky, súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky

procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 CSP, odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 CSP, odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak žalovaný nesplní povinnosť uloženú týmto rozsudkom, môže žalobca podať návrh na vykonanie exekúcie podľa exekučného poriadku. Ak žalovaný nesplní povinnosť uloženú týmto rozsudkom, môže žalobca podať návrh na vykonanie exekúcie podľa exekučného poriadku.